



Grad Novi Pazar



Bošnjačko nacionalno vijeće



SPORAZUM O SARADNJI



Novi Pazar, 23. septembar 2016. godine



Grad Novi Pazar



Bošnjačko nacionalno vijeće

Polazeći od Ustavom Republike Srbije zajamčenih prava pripadnika nacionalnih manjina, odredbi Okvirne konvencije o zaštiti nacionalnih manjina, Evropske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima, Zakona o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina, Zakona o nacionalnim savjetima nacionalnih manjina, Zakona o lokalnoj samoupravi i drugih domaćih i međunarodnih dokumenata o zaštiti ljudskih i manjinskih prava,

Opredijeljeni da udruženim naporima rade na rješavanju bitnih pitanja vezanih za poboljšanje položaja i ostvarivanja individualnih i kolektivnih prava Bošnjaka u gradu Novom Pazaru,

Smatrajući da zajedničkim djelovanjem i akcijom mogu doprinijeti efikasnijem i djelotvornijem ostvarenju prava i sloboda Bošnjaka u Republici Srbiji,

Riješeni da unapređuju i međusobno obogaćuju buduću saradnju i partnerske odnose, a u cilju daljeg napretka u procesu pridruživanja Republike Srbije Evropskoj uniji,

Postupajući u skladu sa članom 20. st. 1. tačka 32 Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, broj 129/2007 i 83/2014 - dr. zakon), članom 15. st. 1. tačka 33 Statuta grada Novog Pazara („Službeni list općine Novi Pazar“ br. 14/08 i „Službeni list grada Novog Pazara“ br. 7/09, 10/12, 3/13, 8/14, 1/15 i 6/16), članom 10. st. 1. tačka 9, 10, 11, 14. i članom 26. Zakona o nacionalnim savjetima nacionalnih manjina („Službeni glasnik RS“, broj 72/2009, 20/2014 - odluka US i 55/2014), članom 4. st. 1. Zakona o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina („Službeni list SRJ“, br. 11/2002, „Službeni list SCG“, br. 1/2003 – Ustavna povelja i „Službeni glasnik RS“, br. 72/2009 - dr. zakon i 97/2013 - odluka US) i članom 14. st. 1. tačka 12, 13, 14 i 17. Statuta Bošnjačkog nacionalnog vijeća (broj: 535-12/2015 od 15. maja 2015. godine)

GRAD NOVI PAZAR, koga zastupa gradonačelnik Nihat Biševac,

i

BOŠNJAČKO NACIONALNO VIJEĆE, koga zastupa predsjednik Vijeća dr. Sulejman Uglljanin,

ZAKLJUČUJU

SPORAZUM O SARADNJI



Član 1.

Cilj potpisivanja Sporazuma je uspostavljanje saradnje u procesu implementacije Ustavom, zakonom i međunarodnim dokumentima zagwarantovanih prava i sloboda Bošnjaka, očuvanja bošnjačkog nacionalnog identiteta, poboljšanja sveukupnoga položaja Bošnjaka, punog ostvarivanja manjinske samouprave i prava koje iz nje proističu, u Republici Srbiji i na području grada Novog Pazara.

Član 2.

Potpisnici će razvijati međusobnu saradnju u oblastima od značaja za Bošnjake i potpisnike Sporazuma poštujući nadležnosti i prava kojima raspolažu i koja imaju, u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina, Zakona o nacionalnim savjetima nacionalnih manjina, Zakona o lokalnoj samoupravi i drugim zakonima koji se bave pravima i položajem manjinskih nacionalnih zajednica.

Član 3.

U interesu efikasnijeg i djelotvornijeg ispunjenja cilja definisanog u članu 1. ovog Sporazuma potpisnici će upotrijebiti sve zakonske mehanizme za zaštitu i potpuno ostvarenje prava Bošnjaka na:

- a.obrazovanje i vaspitanje na maternjem bosanskom jeziku u institucijama predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja i vaspitanja;
- b.očuvanje, zaštitu i unapređenje kulturnih vrijednosti i materijalnog i nematerijalnog naslijeđa;
- c.službenu i javnu upotrebu bosanskog jezika i pisma;
- d.obavješćavanje i informisanje na bosanskom jeziku, uključujući pravo na izražavanje, primanje, slanje i razmjenu informacija;
- e.izražavanje, čuvanje, njegovanje, razvijanje, prenošenje i javno ispoljavanje nacionalne i etničke, kulturne, vjerske i jezičke posebnosti;
- f. slobodan izbor i upotrebu nacionalnih simbola i znamenja;
- g.ravnopravnost u vođenju javnih poslova i stupanju na javne funkcije;
- h.adekvatnu zastupljenost u državnim organima, ustanovama, javnim preduzećima, organizacijama i službama sa javnim ovlaštenjima u skladu sa nacionalnom strukturom stanovništva;
- i.život, slobodu i bezbjednost;
- j.zaštitu od diskriminacije po osnovu nacionalne i vjerske pripadnosti;
- k.zaštitu od svih oblika asimilacije;
- l.poboljšanje socio-ekonomskog položaja;
- m.obezbjeđenje ravnopravnosti u drugim oblastima, u skladu sa zakonom.

Član 4.

Organi lokalne samouprave grada Novog Pazara neće donositi pravne akte, niti preduzimati bilo kakve aktivnosti, radnje i mjere kojima bi se moglo dovesti u pitanje ili onemogućiti ostvarenje Ustavom, zakonom i međunarodnim dokumentima garantovanih prava i sloboda Bošnjaka, navedenih u članu 3. ovog Sporazuma.



Član 5.

Grad Novi Pazar se obavezuje da:

a. imenuje predstavnike Bošnjačkog nacionalnog vijeća u sva stalna i povremena radna tijela Skupštine grada Novog Pazara, u roku od 30 dana od dana potpisivanja ovog Sporazuma;

b. u razumnom roku, a najkasnije do kraja 2016. godine, obrazuje odgovarajuće radno tijelo, Skupštine grada, koje bi se bavilo praćenjem ostvarivanja prava i sloboda Bošnjaka na teritoriji grada Novog Pazara, garantovanih Ustavom, općeprihvaćenim pravilima međunarodnog prava, potvrđenim međunarodnim ugovorima i zakonima;

c. u razumnom roku, obrazuje Savjet za međunacionalne odnose;

d. Skupština grada najmanje jednom godišnje razmatra i usvaja izvještaj o položaju i ostvarivanju prava i sloboda Bošnjaka na teritoriji grada Novog Pazara, na prijedlog gradskog vijeća, uz prethodno pribavljeno pozitivno mišljenje Bošnjačkog nacionalnog vijeća;

e. u skladu sa svojim mogućnostima, a u saradnji sa Bošnjačkim nacionalnim vijećem, obezbijedi besplatne udžbenike za učenike koji pohađaju nastavu na bosanskom jeziku;

f. u skladu sa svojim mogućnostima, a u saradnji sa Bošnjačkim nacionalnim vijećem, obezbijedi potrebne lektire za nastavu na bosanskom jeziku u osnovnim i srednjim školama;

g. poštuje sve Ustavom i zakonom propisane nadležnosti Bošnjačkog nacionalnog vijeća;

h. budžetom predvidi adekvatna sredstva za sufinansiranje redovnog rada Bošnjačkog nacionalnog vijeća te da ista redovno isplaćuje;

i. u skladu sa svojim finansijskim, administrativnim i tehničkim mogućnostima i kapacitetima podrži manifestacije i projekte Bošnjačkog nacionalnog vijeća;

j. preko predstavnika lokalne samouprave u organima upravljanja u ustanovama predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja i vaspitanja omogući prisustvo predstavnicima Vijeća prilikom upisa djece i učenika u predškolske ustanove, osnovne i srednje škole, odnosno prilikom anketiranja roditelja i učenika o modelu i jeziku na kome će se izvoditi nastava;

k. izabere ili imenuje jednog člana gradskog vijeća ili pomoćnika gradonačelnika nadležnog za praćenje ostvarivanja prava i sloboda Bošnjaka na teritoriji grada Novog Pazara;

l. do kraja kalendarske godine izabere gradskog ombudsmena;



Član 6.

Bošnjačko nacionalno vijeće se obavezuje da:

a. omogućiti učešće u radu po jednom predstavniku grada Novog Pazara u odborima Bošnjačkog nacionalnog vijeća za obrazovanje, informisanje, kulturu, službenu upotrebu bosanskog jezika i pisma i nadzora i kontrole ostvarivanja prava Bošnjaka;

b. omogućiti predstavniku određenom od strane grada Novog Pazara ostvarivanje prava na prisustvovanje sjednicama Vijeća i radnih tijela Vijeća sa pravom učešća u radu bez prava glasa, kao i pravo predlaganja tačaka dnevnog reda, programa i projekata iz oblasti obrazovanja, kulture, informisanja i službene upotrebe jezika i pisma kao i drugih oblasti od značaja za Bošnjake;

Član 7.

Sporazum se zaključuje na neodređeno vrijeme.

Svaki od potpisnika može da otkáže ovaj Sporazum, pisanim obavještenjem i obrazloženjem uz otkazni rok od tri mjeseca.

Bez obzira na prestanak važenja ovog Sporazuma, njegove odredbe primjenjuju se na projekte i ugovore koji su u toku, do njihovog završetka, osim ako potpisnici ne ugovore drugačije.

Izmjene i dopune ovog Sporazuma vrše se dogovorno između potpisnika.

Sporna pitanja vezana za tumačenje i realizaciju ovog sporazuma, bit će rješavana dogovorno.

Član 8.

Ovaj Sporazum sačinjen je u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih po dva (2) pripadaju potpisnicima.

Član 9.

Sporazum stupa na snagu danom potvrđivanja od strane nadležnih organa potpisnika.

U Novom Pazaru, 23. septembra 2016. godine

Za Grad Novi Pazar

Za Bošnjačko nacionalno vijeće

Nihat Biševac,
Gradonačelnik

Dr. Sulejman Ugljanin
Predsjednik



